

Japan Airlines Co.,Ltd.

NRE Tennozu Bldg. 19F

4-11, Higashi-shinagawa 2 chome

Shinagawa-ku, Tokyo 140-8637

Tel: 03-5460-5747 / Fax: 03-5460-5859

JALCARGO-INFO-18-013

2018年7月17日

お客さま各位

日本航空株式会社

【お願い】インドネシア税関の新制度対応について

拝啓 時下益々ご清栄のこととお慶び申し上げます。

平素は JALCARGO に格段のご高配を賜り、誠にありがとうございます。

この度、インドネシア税関当局より新制度について通知がございました。

マスターAWB へ下記の追加記載が必要になりますので、何卒ご理解とご協力を賜りますようお願い申し上げます。

敬具

記

1.開始日

2018年7月25日(水) にインドネシアに到着する貨物より

2.対象貨物

全てのインドネシア向け貨物

3.追加必要情報

①Consignee の納税者登録番号 NPWP(15桁の数字)をマスターAWB の Accounting Information 欄に記載する。

混載貨物の場合は Forwarder 様の、ストレート貨物の場合は実 Consignee 様の NPWP を記載する。

個人用物品については、個人名の後に C/O の形で Forwarder 様名または所属企業様名を記載し、

その NPWP を記載する

②HS CODE(4桁以上の数字)をマスターAWB の Nature and Quantity of Goods 欄に記載する。

代表5品目を記載する。

4.DATA 送信について

今後、税関より、当該情報を電子データにて送信するよう、要請される可能性がございます。

その際は改めてご連絡させていただきます。

5.記入例

納税者登録番号(NPWP)

131

131 -

Shipper's Name and Address		Shipper's account Number	Not negotiable Air Waybill* Issued by Japan Airlines Co.,Ltd. JAL CARGO  4-11, Higashi-shinagawa 2-chome Shinagawa-ku, Tokyo 140-8637 Japan
Consignee's Name and Address		Consignee's account Number	
Telephone:		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity	
Issuing Carrier's Agent, Name and City		It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIERS' LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.	
Agent's IATA Code		Account No.	Accounting Information <div style="border: 2px solid red; padding: 5px; text-align: center; color: red; font-weight: bold;"> 納税者登録番号(NPWP) </div>
Address of Consignee (Addr. of first Consignee and consigned Parties)		Reference Number	

HS CODE

No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg lb	Rate Class		Chargeable Weight	Rate / Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
			Commodity Item No.					
								<div style="border: 2px solid red; padding: 5px; text-align: center; color: red; font-weight: bold;"> HS XXXX HS XXXX HS XXXX HS XXXX HS XXXX </div>

6.その他

当該書類に正しい情報を記載しご提出いただけない場合は、予定便への搭載や着地での引き渡しが遅れる可能性がございます。何卒ご協力のほどよろしくお願い申し上げます。

以上